

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE

ЊЕГОВ СТАН
NJEGOV STAN

ХОТЕЛ
HOTEL

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Калештан Мишића 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Винтер Исидоро
Занимање — Zanimanje	фармацевт
Држављанство — Državljanstvo	Срп. 1890
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Ужарска Вес
Место рођења, спрз земља — Mesto rođenja, srez zemlja	
Завичајна општина, спрз, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	нема
Вера — Vera	кршћанска
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Адалор, Јулије Јован
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, спрз, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Мартина Винтер		женско	1898	Ужарска
Александар			925	Ужарска
Орих			928	Ужарска

НАПОМЕНА: 13-V-928 не могу одјавити за Мађарску вршило др.
НАРОМЕНА: др. 57374/39.

Станар — Stanar

(датум) 13-V-928
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Лебер Оскар

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	<i>сирок</i>	коса kosa	<i>сметз</i>	бркови brkovi	<i>милу сметз</i>
лице lice	<i>дуги нос</i>	нос nos	<i>дуги</i>	брада brada	<i>друже</i>
очи oci	<i>сметз</i>	уста usta	<i>дуги</i>	нарочити значи naroč znaci	<i>нети неопаре</i>

Датум пријаве Datum prijava	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
<i>23-IV-28</i>	<i>Катедра Мишић</i>	<i>8</i>	<i>Недеа Веселар</i>	<i>27-V-28</i>	<i>Бел</i>
<i>4-XII-28</i>	<i>Зноја од Новара</i>	<i>8</i>	<i>Винтердисево</i>		
<i>17-V-32</i>	<i>Зноја од Новара</i>	<i>8</i>	<i>Мак Виуа</i>		
<i>2-V-34</i>	<i>Зноја од Новара</i>	<i>8</i>	<i>Мар Виуа</i>	<i>26-V-34</i>	<i>Маџарева</i>
<i>26-V-34</i>	<i>Зноја од Новара</i>	<i>8</i>	<i>Мар Виуа</i>		
<i>26-XII-34</i>	<i>Зноја од Новара</i>	<i>8</i>	<i>Јанкес Виуа</i>		
<i>17-V-35</i>	<i>Узди Мишров</i>	<i>8</i>	<i>Дисина Магдалена</i>		
<i>1-XII-41</i>	<i>Зноја од Новара</i>	<i>721</i>	<i>Јованко Грмица</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД